

Cookie Policy di www.crosswater.ch

Questo documento contiene informazioni in merito alle tecnologie che consentono a questo Sito Web di raggiungere gli scopi descritti di seguito. Tali tecnologie permettono al Titolare di raccogliere e salvare informazioni (per esempio tramite l'utilizzo di Cookie) o di utilizzare risorse (per esempio eseguendo uno script) sul dispositivo dell'Utente quando quest'ultimo interagisce con questo Sito Web.

Per semplicità, in questo documento tali tecnologie sono sinteticamente definite "Strumenti di Tracciamento", salvo vi sia ragione di differenziare.

Per esempio, sebbene i Cookie possano essere usati in browser sia web sia mobili, sarebbe fuori luogo parlare di Cookie nel contesto di applicazioni per dispositivi mobili, dal momento che si tratta di Strumenti di Tracciamento che richiedono la presenza di un browser. Per questo motivo, all'interno di questo documento il termine Cookie è utilizzato solo per indicare in modo specifico quel particolare tipo di Strumento di Tracciamento.

Alcune delle finalità per le quali vengono impiegati Strumenti di Tracciamento potrebbero, inoltre richiedere il consenso dell'Utente. Se viene prestato il consenso, esso può essere revocato liberamente in qualsiasi momento seguendo le istruzioni contenute in questo documento.

Questo Sito Web utilizza Strumenti di Tracciamento gestiti direttamente dal Titolare (comunemente detti Strumenti di Tracciamento "di prima parte") e Strumenti di Tracciamento che abilitano servizi forniti da terzi (comunemente detti Strumenti di Tracciamento "di terza parte"). Se non diversamente specificato all'interno di questo documento, tali terzi hanno accesso ai rispettivi Strumenti di Tracciamento.

Durata e scadenza dei Cookie e degli altri Strumenti di Tracciamento simili possono variare a seconda di quanto impostato dal Titolare o da ciascun fornitore terzo. Alcuni di essi scadono al termine della sessione di navigazione dell'Utente.

In aggiunta a quanto specificato nella descrizione di ciascuna delle categorie di seguito riportate, gli Utenti possono ottenere informazioni più dettagliate ed aggiornate sulla durata, così come qualsiasi altra informazione rilevante - quale la presenza di altri Strumenti di Tracciamento - nelle privacy policy dei rispettivi fornitori terzi (tramite i link messi a disposizione) o contattando il Titolare.

Attività strettamente necessarie a garantire il funzionamento di questo Sito Web e la fornitura del Servizio

Questo Sito Web utilizza Cookie comunemente detti "tecnici" o altri Strumenti di Tracciamento analoghi per svolgere attività strettamente necessarie a garantire il funzionamento o la fornitura del Servizio.

Strumenti di Tracciamento di prima parte

Registrazione ed autenticazione fornite direttamente da questo Sito Web

Con la registrazione o l'autenticazione l'Utente consente a questo Sito Web di identificarlo e di dargli accesso a servizi dedicati. I Dati Personali sono raccolti e conservati esclusivamente a scopo di registrazione o di identificazione. I Dati raccolti sono solo quelli necessari a fornire il servizio richiesto dall'Utente.

Registrazione diretta (questo Sito Web)

L'Utente si registra compilando il modulo di registrazione e fornendo direttamente a questo Sito Web i propri Dati Personali.

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Ulteriori informazioni sui Dati Personali

sessionStorage (questo Sito Web)

sessionStorage permette a questo Sito Web di memorizzare e accedere ai dati direttamente dal browser dell'Utente. I Dati in sessionStorage vengono automaticamente cancellati quando termina la sessione (in altre parole quando la scheda del browser viene chiusa).

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Altri Strumenti di Tracciamento di prima parte

Durata di archiviazione: non definita

Strumenti di Tracciamento di terza parte

Gestione dei tag

Questo tipo di servizi è funzionale alla gestione centralizzata dei tag o script utilizzati su questo Sito Web. L'uso di tali servizi comporta il fluire dei Dati dell'Utente attraverso gli stessi e, se del caso, la loro ritenzione.

Google Tag Manager (Google Ireland Limited)

Google Tag Manager è un servizio di gestione dei tag fornito da Google Ireland Limited.

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Protezione da spam e bot

Questo tipo di servizio analizza il traffico di questo Sito Web, potenzialmente contenente Dati Personali degli Utenti, allo scopo di filtrarlo da parti di traffico indesiderate, messaggi e contenuti riconosciuti come spam o proteggerlo da attività di bot malevoli.

Google reCAPTCHA (Google Ireland Limited)

Google reCAPTCHA è un servizio di protezione dallo SPAM fornito da Google Ireland Limited. L'utilizzo del sistema reCAPTCHA è soggetto alla [privacy policy](#) e ai [termini di utilizzo](#) di Google.

Dati Personali trattati: clic, Dati di utilizzo, eventi keypress, eventi relativi ai sensori di movimento, eventi touch, movimenti del mouse, posizione relativa allo scorrimento, risposte alle domande e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Durata di archiviazione:

- _GRECAPTCHA: durata della sessione
- rc::a: non definita
- rc::b: durata della sessione
- rc::c: durata della sessione

Altre attività che prevedono l'utilizzo di Strumenti di Tracciamento

Funzionalità

Questo Sito Web utilizza Strumenti di Tracciamento per consentire semplici interazioni e attivare funzionalità che permettono agli Utenti di accedere a determinate risorse del Servizio e semplificano la comunicazione con il Titolare.

Contattare l'Utente

Mailing list o newsletter (questo Sito Web)

Con la registrazione alla mailing list o alla newsletter, l'indirizzo email dell'Utente viene automaticamente inserito in una lista di contatti a cui potranno essere trasmessi messaggi email contenenti informazioni, anche di natura commerciale e promozionale, relative a questo Sito Web. L'indirizzo email dell'Utente potrebbe anche essere aggiunto a questa lista come risultato della registrazione a questo Sito Web o dopo aver effettuato un acquisto.

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Modulo di contatto (questo Sito Web)

L'Utente, compilando con i propri Dati il modulo di contatto, acconsente al loro utilizzo per rispondere alle richieste di informazioni, di preventivo, o di qualunque altra natura indicata dall'instestazione del modulo.

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Esperienza

Questo Sito Web utilizza Strumenti di Tracciamento per migliorare la qualità della user experience e consentire le interazioni con contenuti, network e piattaforme esterni.

Accesso agli account su servizi terzi

Questo tipo di servizi permettono a questo Sito Web di prelevare Dati dai tuoi account su servizi terzi ed eseguire azioni con essi.

Questi servizi non sono attivati automaticamente, ma richiedono l'espressa autorizzazione dell'Utente.

Accesso all'account Facebook (Meta Platforms Ireland Limited)

Questo servizio permette a questo Sito Web di connettersi con l'account dell'Utente sul social network Facebook, fornito da Meta Platforms Ireland Limited.

Permessi richiesti: Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Durata di archiviazione:

- _fbp: 3 mesi

Interazione con social network e piattaforme esterne

Questo tipo di servizi permette di effettuare interazioni con i social network, o con altre piattaforme esterne, direttamente dalle pagine di questo Sito Web.

Le interazioni e le informazioni acquisite da questo Sito Web sono in ogni caso soggette alle impostazioni privacy dell'Utente relative ad ogni social network.

Questo tipo di servizio potrebbe comunque raccogliere dati sul traffico per le pagine dove il servizio è installato, anche quando gli Utenti non lo utilizzano.

Si raccomanda di disconnettersi dai rispettivi servizi per assicurarsi che i dati elaborati su questo Sito Web non vengano ricollegati al profilo dell'Utente.

Pulsante Mi Piace e widget sociali di Facebook (Meta Platforms Ireland Limited)

Il pulsante "Mi Piace" e i widget sociali di Facebook sono servizi di interazione con il social network Facebook, forniti da Meta Platforms Ireland Limited

Dati Personali trattati: Dati di utilizzo e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Durata di archiviazione:

- _fbp: 3 mesi

Pulsante Tweet e widget sociali di Twitter (X Corp.)

Il pulsante Tweet e i widget sociali di Twitter sono servizi di interazione con il social network Twitter, forniti da X Corp.

Dati Personali trattati: Dati di utilizzo e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Stati Uniti - [Privacy Policy](#).

Durata di archiviazione:

- personalization_id: 2 anni

Visualizzazione di contenuti da piattaforme esterne

Questo tipo di servizi permette di visualizzare contenuti ospitati su piattaforme esterne direttamente dalle pagine di questo Sito Web e di interagire con essi.

Questo tipo di servizio potrebbe comunque raccogliere dati sul traffico web relativo alle pagine dove il servizio è installato, anche quando gli utenti non lo utilizzano.

Widget Google Maps (Google Ireland Limited)

Google Maps è un servizio di visualizzazione di mappe gestito da Google Ireland Limited che permette a

questo Sito Web di integrare tali contenuti all'interno delle proprie pagine.

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Google Fonts (Google Ireland Limited)

Google Fonts è un servizio di visualizzazione di stili di carattere gestito da Google Ireland Limited che permette a questo Sito Web di integrare tali contenuti all'interno delle proprie pagine.

Dati Personali trattati: Dati di utilizzo e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#).

Misurazione

Questo Sito Web utilizza Strumenti di Tracciamento per misurare il traffico e analizzare il comportamento degli Utenti per migliorare il Servizio.

Servizi di statistica anonimizzata

I servizi in questa sezione permettono al Titolare di elaborare e gestire statistiche in forma anonima grazie all'uso di Strumenti di Tracciamento di prima parte.

Google Analytics (Universal Analytics) con IP anonimizzato (Google Ireland Limited)

Google Analytics (Universal Analytics) è un servizio di analisi web fornito da Google Ireland Limited ("Google"). Google utilizza i Dati Personali raccolti allo scopo di tracciare ed esaminare l'utilizzo di questo Sito Web, compilare report e condividerli con gli altri servizi sviluppati da Google.

Google potrebbe utilizzare i Dati Personali per contestualizzare e personalizzare gli annunci del proprio network pubblicitario.

Questa integrazione di Google Analytics rende anonimo il tuo indirizzo IP. L'anonimizzazione funziona abbreviando entro i confini degli stati membri dell'Unione Europea o in altri Paesi aderenti all'accordo sullo Spazio Economico Europeo l'indirizzo IP degli Utenti. Solo in casi eccezionali, l'indirizzo IP sarà inviato ai server di Google ed abbreviato all'interno degli Stati Uniti.

Dati Personali trattati: Dati di utilizzo e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#) - [Opt Out](#).

Durata di archiviazione:

- AMP_TOKEN: 1 ora
- _ga: 2 anni
- _gac*: 3 mesi
- _gat: 1 minuto
- _gid: 1 giorno

Statistica

I servizi contenuti nella presente sezione permettono al Titolare del Trattamento di monitorare e analizzare i dati di traffico e servono a tener traccia del comportamento dell'Utente.

Google Analytics (Universal Analytics) (Google Ireland Limited)

Google Analytics (Universal Analytics) è un servizio di analisi web fornito da Google Ireland Limited ("Google"). Google utilizza i Dati Personali raccolti allo scopo di tracciare ed esaminare l'utilizzo di questo Sito Web, compilare report e condividerli con gli altri servizi sviluppati da Google.

Google potrebbe utilizzare i Dati Personali per contestualizzare e personalizzare gli annunci del proprio network pubblicitario.

Dati Personali trattati: Dati di utilizzo e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#) - [Opt Out](#).

Durata di archiviazione:

- AMP_TOKEN: 1 ora

- `_ga`: 2 anni
- `_gac*`: 3 mesi
- `_gat`: 1 minuto
- `_gid`: 1 giorno

Funzionalità di generazione dei rapporti sulla pubblicità in Google Analytics (Google Ireland Limited)

Google Analytics su questo Sito Web ha attivato le funzionalità di generazione dei rapporti sulla pubblicità, che raccolgono informazioni aggiuntive dal cookie DoubleClick (attività web) e dagli ID pubblicitari del dispositivo (attività dell'applicazione). Questo permette al Titolare di analizzare specifici Dati relativi ai comportamenti e agli interessi degli Utenti (Dati sul traffico e Dati di interazione con gli annunci da parte degli Utenti) e, se abilitati, Dati demografici (informazioni su età e sesso).

Gli Utenti possono scegliere di non utilizzare i cookie di Google visitando le [Impostazioni annunci] (<https://adssettings.google.com/authenticated>) di Google.

Dati Personali trattati: identificatori univoci di dispositivi per la pubblicità (Google Advertiser ID o identificatore IDFA, per esempio), Strumenti di Tracciamento e varie tipologie di Dati secondo quanto specificato dalla privacy policy del servizio.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#) - [Opt Out](#).

Durata di archiviazione:

- IDE: 2 anni
- `_gcl_*`: 3 mesi
- `test_cookie`: 15 minuti

Google Analytics 4 (Google Ireland Limited)

Google Analytics è un servizio di statistica fornito da Google Ireland Limited ("Google"). Google utilizza i Dati Personali raccolti allo scopo di tracciare ed esaminare l'uso di questo Sito Web, compilare report e condividerli con gli altri servizi sviluppati da Google.

Google potrebbe utilizzare i Dati Personali per contestualizzare e personalizzare gli annunci del proprio network pubblicitario.

In Google Analytics 4, gli indirizzi IP vengono utilizzati al momento della raccolta e poi eliminati prima che i dati vengano registrati in qualsiasi data center o server. Per saperne di più, è possibile consultare la [documentazione ufficiale di Google](#).

Dati Personali trattati: Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#) - [Opt Out](#).

Durata di archiviazione:

- `_ga`: 2 anni
- `_ga_*`: 2 anni

Rapporti sui dati demografici e sugli interessi di Google Analytics (Google Ireland Limited)

Rapporti sui dati demografici e sugli interessi di Google Analytics è una funzionalità di generazione dei rapporti sulla pubblicità che rende disponibili i Dati demografici e di interesse all'interno di Google Analytics per questo Sito Web (per Dati demografici si intendono i Dati su età e sesso).

Gli Utenti possono scegliere di non utilizzare i cookie di Google visitando le [Impostazioni annunci] (<https://adssettings.google.com/authenticated>) di Google.

Dati Personali trattati: identificatori univoci di dispositivi per la pubblicità (Google Advertiser ID o identificatore IDFA, per esempio) e Strumenti di Tracciamento.

Luogo del trattamento: Irlanda - [Privacy Policy](#) - [Opt Out](#).

Durata di archiviazione:

- IDE: 2 anni
- `_gcl_*`: 3 mesi
- `test_cookie`: 15 minuti

Come gestire le preferenze e prestare o revocare il consenso

Esistono vari modi per gestire le preferenze relative agli Strumenti di Tracciamento e per prestare o revocare il consenso, ove necessario:

Gli Utenti possono gestire le preferenze relative agli Strumenti di Tracciamento direttamente tramite le impostazioni dei propri dispositivi - per esempio, possono impedire l'uso o l'archiviazione di Strumenti di Tracciamento.

In aggiunta, ogni qualvolta l'utilizzo di Strumenti di Tracciamento dipenda da consenso, l'Utente può prestare o revocare tale consenso impostando le proprie preferenze all'interno dell'informativa sui cookie o aggiornando tali preferenze tramite il widget privacy per le preferenze relative al consenso, se presente.

Grazie ad apposite funzioni del browser o del dispositivo è anche possibile rimuovere Strumenti di Tracciamento precedentemente salvati, inclusi quelli utilizzati per il salvataggio delle preferenze relative al consenso inizialmente espresse dall'Utente.

Altri Strumenti di Tracciamento presenti nella memoria locale del browser possono essere rimossi cancellando la cronologia di navigazione.

Per quanto riguarda Strumenti di Tracciamento di terza parte, gli Utenti possono gestire le proprie preferenze visitando il relativo link di opt out (qualora disponibile), utilizzando gli strumenti descritti nella privacy policy della terza parte o contattando quest'ultima direttamente.

Individuare le impostazioni relative agli Strumenti di Tracciamento

Gli Utenti possono, per esempio, trovare informazioni su come gestire i Cookie in alcuni dei browser più diffusi ai seguenti indirizzi:

- [Google Chrome](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Apple Safari](#)
- [Microsoft Internet Explorer](#)
- [Microsoft Edge](#)
- [Brave](#)
- [Opera](#)

Gli Utenti possono inoltre gestire alcuni Strumenti di Tracciamento per applicazioni mobili disattivandoli tramite le apposite impostazioni del dispositivo, quali le impostazioni di pubblicità per dispositivi mobili o le impostazioni relative al tracciamento in generale (gli Utenti possono consultare le impostazioni del dispositivo per individuare quella pertinente).

Conseguenze legate al rifiuto dell'utilizzo di Strumenti di Tracciamento

Gli Utenti sono liberi di decidere se permettere o meno l'utilizzo di Strumenti di Tracciamento. Tuttavia, si noti che gli Strumenti di Tracciamento consentono a questo Sito Web di fornire agli Utenti un'esperienza migliore e funzionalità avanzate (in linea con le finalità delineate nel presente documento). Pertanto, qualora l'Utente decida di bloccare l'utilizzo di Strumenti di Tracciamento, il Titolare potrebbe non essere in grado di fornire le relative funzionalità.

Titolare del Trattamento dei Dati

JEMPS Sagl, via Dogana 26, 6855 Stabio
Jorge Villalobos,
email: info@crosswater.ch
0800 927 737

Indirizzo email del Titolare: info@crosswater.ch

Dal momento che l'uso di Strumenti di Tracciamento di terza parte su questo Sito Web non può essere completamente controllato dal Titolare, ogni riferimento specifico a Strumenti di Tracciamento di terza parte è da considerarsi indicativo. Per ottenere informazioni complete, gli Utenti sono gentilmente invitati a consultare la privacy policy dei rispettivi servizi terzi elencati in questo documento.

Data l'oggettiva complessità di identificazione delle tecnologie di tracciamento, gli Utenti sono invitati a contattare il Titolare qualora volessero ricevere ulteriori informazioni in merito all'utilizzo di tali tecnologie su questo Sito Web.

Definizioni e riferimenti legali

Dati Personali (o Dati)

Costituisce dato personale qualunque informazione che, direttamente o indirettamente, anche in collegamento con qualsiasi altra informazione, ivi compreso un numero di identificazione personale, renda identificata o identificabile una persona fisica.

Dati di Utilizzo

Sono le informazioni raccolte automaticamente attraverso questo Sito Web (anche da applicazioni di parti terze integrate in questo Sito Web), tra cui: gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dall'Utente che si connette con questo Sito Web, gli indirizzi in notazione URI (Uniform Resource Identifier), l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nell'inoltrare la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta dal server (buon fine, errore, ecc.) il paese di provenienza, le caratteristiche del browser e del sistema operativo utilizzati dal visitatore, le varie connotazioni temporali della visita (ad esempio il tempo di permanenza su ciascuna pagina) e i dettagli relativi all'itinerario seguito all'interno dell'Applicazione, con particolare riferimento alla sequenza delle pagine consultate, ai parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'Utente.

Utente

L'individuo che utilizza questo Sito Web che, salvo ove diversamente specificato, coincide con l'Interessato.

Interessato

La persona fisica cui si riferiscono i Dati Personali.

Responsabile del Trattamento (o Responsabile)

La persona fisica, giuridica, la pubblica amministrazione e qualsiasi altro ente che tratta dati personali per conto del Titolare, secondo quanto esposto nella presente privacy policy.

Titolare del Trattamento (o Titolare)

La persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali e gli strumenti adottati, ivi comprese le misure di sicurezza relative al funzionamento ed alla fruizione di questo Sito Web. Il Titolare del Trattamento, salvo quanto diversamente specificato, è il titolare di questo Sito Web.

Questo Sito Web (o questa Applicazione)

Lo strumento hardware o software mediante il quale sono raccolti e trattati i Dati Personali degli Utenti.

Servizio

Il Servizio fornito da questo Sito Web così come definito nei relativi termini (se presenti) su questo sito/applicazione.

Unione Europea (o UE)

Salvo ove diversamente specificato, ogni riferimento all'Unione Europea contenuto in questo documento si intende esteso a tutti gli attuali stati membri dell'Unione Europea e dello Spazio Economico Europeo.

Cookie

I Cookie sono Strumenti di Tracciamento che consistono in piccole porzioni di dati conservate all'interno del browser dell'Utente.

Strumento di Tracciamento

Per Strumento di Tracciamento s'intende qualsiasi tecnologia - es. Cookie, identificativi univoci, web beacons, script integrati, e-tag e fingerprinting - che consenta di tracciare gli Utenti, per esempio raccogliendo o salvando informazioni sul dispositivo dell'Utente.

Riferimenti legali

La presente informativa privacy è redatta sulla base di molteplici ordinamenti legislativi.

Ove non diversamente specificato, questa informativa privacy riguarda esclusivamente questo Sito Web.

Ultima modifica: 9 settembre 2023